

Sun Server X4-2

Guía de instalación para Oracle VM

Copyright © 2013 Oracle y/o sus filiales. Todos los derechos reservados.

Este software y la documentación relacionada están sujetos a un contrato de licencia que incluye restricciones de uso y revelación, y se encuentran protegidos por la legislación sobre la propiedad intelectual. A menos que figure explícitamente en el contrato de licencia o esté permitido por la ley, no se podrá utilizar, copiar, reproducir, traducir, emitir, modificar, conceder licencias, transmitir, distribuir, exhibir, representar, publicar ni mostrar ninguna parte, de ninguna forma, por ningún medio. Queda prohibida la ingeniería inversa, desensamblaje o descompilación de este software, excepto en la medida en que sean necesarios para conseguir interoperabilidad según lo especificado por la legislación aplicable.

La información contenida en este documento puede someterse a modificaciones sin previo aviso y no se garantiza que se encuentre exenta de errores. Si detecta algún error, le agradeceremos que nos lo comuniqué por escrito.

Si este software o la documentación relacionada se entrega al Gobierno de EE.UU. o a cualquier entidad que adquiera licencias en nombre del Gobierno de EE.UU. se aplicará la siguiente disposición:

U.S. GOVERNMENT END USERS:

Oracle programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, delivered to U.S. Government end users are "commercial computer software" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, use, duplication, disclosure, modification, and adaptation of the programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, shall be subject to license terms and license restrictions applicable to the programs. No other rights are granted to the U.S. Government.

Este software o hardware se ha desarrollado para uso general en diversas aplicaciones de gestión de la información. No se ha diseñado ni está destinado para utilizarse en aplicaciones de riesgo inherente, incluidas las aplicaciones que pueden causar daños personales. Si utiliza este software o hardware en aplicaciones de riesgo, usted será responsable de tomar todas las medidas apropiadas de prevención de fallos, copia de seguridad, redundancia o de cualquier otro tipo para garantizar la seguridad en el uso de este software o hardware. Oracle Corporation y sus subsidiarias declinan toda responsabilidad derivada de los daños causados por el uso de este software o hardware en aplicaciones de riesgo.

Oracle y Java son marcas comerciales registradas de Oracle y/o sus subsidiarias. Todos los demás nombres pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Intel e Intel Xeon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation. Todas las marcas comerciales de SPARC se utilizan con licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. AMD, Opteron, el logotipo de AMD y el logotipo de AMD Opteron son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Advanced Micro Devices. UNIX es una marca comercial registrada de The Open Group.

Este software o hardware y la documentación pueden ofrecer acceso a contenidos, productos o servicios de terceros o información sobre los mismos. Ni Oracle Corporation ni sus subsidiarias serán responsables de ofrecer cualquier tipo de garantía sobre el contenido, los productos o los servicios de terceros y renuncian explícitamente a ello. Oracle Corporation y sus subsidiarias no se harán responsables de las pérdidas, los costos o los daños en los que se incurra como consecuencia del acceso o el uso de contenidos, productos o servicios de terceros.

Tabla de contenidos

Prefacio	5
Obtención del software y firmware más reciente	5
Acerca de esta documentación	5
Documentación relacionada	5
Comentarios	6
Asistencia técnica y accesibilidad	6
1. Acerca de la instalación de Oracle VM	7
Mapa de tareas de instalación de Oracle VM	7
Software Oracle VM admitido	8
Selección de la opción de visualización de la consola	8
Opciones de visualización de la consola	9
▼ Configuración de la consola local	9
▼ Configuración de la consola remota	9
Selección de la opción de medio de inicio	10
Requisitos de opciones de medios de inicio	10
▼ Configuración de la opción de medio de inicio local	11
▼ Configuración de la opción de medio de inicio remoto	11
Selección de la opción de destino de instalación	12
Opciones de destino de instalación	12
▼ Configuración de una unidad de almacenamiento local (HDD o SSD) como destino de instalación	12
▼ Configuración de un dispositivo de red de área de almacenamiento de canal de fibra como destino de instalación	13
Opciones de instalación de Oracle VM	13
Métodos de instalación en un servidor único	13
Instalación asistida de Oracle VM	14
Instalación manual de Oracle VM	14
Descripción general de Oracle System Assistant	14
Tareas de Oracle System Assistant	15
Tareas para obtener actualizaciones e instalar el sistema operativo	15
Obtención de Oracle System Assistant	16
2. Preparación para instalar Oracle VM	17
▼ Verificación de los valores predeterminados de fábrica del BIOS	17
▼ Desactivación de VT-d y SR-IOV en BIOS	20
Configuración de RAID	22
3. Instalación de Oracle VM	23
Antes de empezar	23
Instalación de Oracle VM en un sistema único con Oracle System Assistant	24
▼ Instalación de Oracle VM con Oracle System Assistant	24
Instalación de Oracle VM en un sistema único con medios	27
Instalación de Oracle VM con un medio local o remoto	27
Tareas posteriores a la instalación de Oracle VM	31
Actualización del software Oracle VM	31
Gestión de recursos de Oracle VM	31
4. Configuración de interfaces de red	33
Conectores NIC	33

Índice	35
---------------------	----

Uso de esta documentación

En esta guía de instalación, se incluyen procedimientos de instalación del software Oracle VM Server y procedimientos de configuración inicial de software para que Sun Server X4-2 de Oracle se pueda configurar y utilizar.

Los destinatarios de este documento son los técnicos, administradores de sistema, proveedores de servicio autorizados, así como los usuarios que tengan una amplia experiencia en la instalación de sistemas operativos.

En esta sección, se describe cómo obtener el software y firmware más reciente, documentación y comentarios, e información de accesibilidad y asistencia técnica.

- “Obtención del software y firmware más reciente” [5]
- “Acerca de esta documentación” [5]
- “Documentación relacionada” [5]
- “Comentarios” [6]
- “Asistencia técnica y accesibilidad” [6]

Obtención del software y firmware más reciente

El firmware, los controladores y otro software relacionado con hardware para cada servidor x86 de Oracle, módulo de servidor (blade) y chasis blade se actualizan periódicamente.

Puede obtener la versión más reciente de una de tres maneras:

- Oracle System Assistant: esta es una nueva opción instalada de fábrica para servidores x86 de Oracle. Tiene todas las herramientas y controladores necesarios, y está incorporada en el servidor
- My Oracle Support: <http://support.oracle.com>
- Solicitud de medios físicos.

Para obtener más información, consulte *Installation, Getting Server Firmware and Software Updates*.

Acerca de esta documentación

Este conjunto de documentación está disponible en formatos PDF y HTML. La información se presenta organizada en temas (de forma similar a una ayuda en línea) y, por lo tanto, no incluye capítulos, apéndices ni numeración de secciones.

Se puede generar una versión PDF que incluya toda la información sobre un determinado tema (como instalación de hardware o notas del producto) haciendo clic en el botón PDF que se encuentra en la esquina superior izquierda de la página HTML.

Documentación relacionada

Documentación	Vínculo
Toda la documentación de Oracle	http://www.oracle.com/documentation
Sun Server X4-2	http://www.oracle.com/goto/X4-2/docs

Documentación	Vínculo
<i>Guía de administración de los servidores Oracle serie X4</i>	http://www.oracle.com/goto/x86AdminDiag/docs
Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1	http://www.oracle.com/goto/ILOM/docs
Oracle Hardware Management Pack 2.2	http://www.oracle.com/goto/OHMP/docs

Comentarios

Puede escribir comentarios sobre esta documentación en:

<http://www.oracle.com/goto/docfeedback>

Asistencia técnica y accesibilidad

Descripción	Vínculos
Acceder a la asistencia técnica electrónica mediante My Oracle Support	http://support.oracle.com
	Para personas con discapacidad auditiva: http://www.oracle.com/accessibility/support.html
Obtener más información sobre el compromiso de Oracle para facilitar la accesibilidad	http://www.oracle.com/us/corporate/accessibility/index.html

1

• • • Capítulo 1

Acerca de la instalación de Oracle VM

En esta sección, se incluye una descripción general para instalar Oracle VM en el servidor.

Descripción	Vínculos
Obtener información sobre los pasos de instalación del software Oracle VM.	“Mapa de tareas de instalación de Oracle VM” [7]
Conocer las versiones del software Oracle VM admitidas.	“Software Oracle VM admitido” [8]
Obtener información sobre las opciones de visualización de la consola y su configuración.	“Selección de la opción de visualización de la consola” [8]
Obtener información sobre las opciones de medios de inicio y su configuración.	“Selección de la opción de medio de inicio” [10]
Obtener información sobre las opciones de destino de instalación y su configuración.	“Selección de la opción de destino de instalación” [12]
Obtener información sobre las opciones de instalación de Oracle VM.	“Opciones de instalación de Oracle VM” [13]
Obtener información sobre Oracle System Assistant.	“Descripción general de Oracle System Assistant” [14]

Información relacionada

- [Instalación de Oracle VM \[23\]](#)

Mapa de tareas de instalación de Oracle VM

En la siguiente tabla, se describen los pasos para la instalación del software Oracle VM.

Paso	Descripción	Vínculos
1.	Instalar el hardware del servidor y configurar el procesador de servicio de Oracle ILOM.	• <i>Installation</i> , Installing the Server Into a Rack • <i>Installation</i> , Cabling the Server • <i>Installation</i> , Connecting to Oracle ILOM
2.	Configurar un segundo sistema con una dirección IP estática en la que puede instalar Oracle VM Manager. Este sistema debe tener uno de los siguientes sistemas operativos instalados: • Oracle Linux 5.5 de 64 bits o versiones posteriores • Red Hat Enterprise Linux versión 6 de 64 bits o versiones posteriores	<i>Notas de la versión de Oracle VM para la versión 3.2.1, Guía de instalación y actualización de Oracle VM para la versión 3.2.1 y Guía de usuario de Oracle VM para la versión 3.2.1 en: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html</i>
3.	Obtener la documentación y los medios de instalación de Oracle VM. La documentación de Oracle VM debe utilizarse junto con los procedimientos de instalación que se indican más abajo en el paso 7.	• Puede descargar una imagen ISO del programa de instalación de Oracle VM en: http://edelivery.oracle.com/oraclevm

Paso	Descripción	Vínculos
		Si desea instalar la imagen ISO de Oracle VM desde un CD, grabe el archivo ISO de Oracle VM en un CD de inicio. La documentación de Oracle VM se puede descargar de: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html
4.	Revisar las notas del producto.	Notas del producto de Sun Server X4-2 en: http://www.oracle.com/goto/X4-2/docs
5.	Configurar la consola, el medio y el destino de instalación que utilizará para realizar la instalación.	“Selección de la opción de visualización de la consola” [8] “Selección de la opción de medio de inicio” [10] “Selección de la opción de destino de instalación” [12]
6.	Verificar la configuración del BIOS para nuevas instalaciones de sistema operativo.	Verificación de los valores predeterminados de fábrica del BIOS [17]
7.	Instalar Oracle VM Server y, si es necesario, Oracle VM Manager.	Para conocer los procedimientos de instalación de Oracle VM Server y Oracle VM Manager, consulte “Instalación de Oracle VM en un sistema único con medios” [27]
8.	Realizar las tareas posteriores a la instalación, si corresponde.	“Tareas posteriores a la instalación de Oracle VM” [31]

Información relacionada

- [Preparación para instalar Oracle VM \[17\]](#)

Software Oracle VM admitido

servidor admite el siguiente software de Oracle VM.

Software VM	Edición
Oracle VM	Versión 3.2

Si solicitó la versión preinstalada del software Oracle VM al pedir el servidor, Oracle VM 3.2 se instaló previamente en la fábrica. Si el software Oracle VM está preinstalado en el servidor, pero no desea usarlo, puede instalar otro sistema operativo o software de máquina virtual admitido. Para obtener una lista actualizada de los sistemas operativos admitidos por el servidor, consulte la última versión de las *Notas del producto de Sun Server X4-2* en <http://www.oracle.com/goto/X4-2/docs>. También puede ver la lista de sistemas operativos admitidos en <http://wikis.oracle.com/display/SystemsComm/Sun+Server+X4-2+-+Operating+Systems>.



Nota

Si Oracle VM está preinstalado, se instaló con el servidor establecido en el modo de inicio Legacy BIOS. Si decide iniciar el servidor en el modo de inicio UEFI BIOS, no podrá tener acceso a la imagen preinstalada y no podrá utilizarla. El software Oracle VM no admite UEFI BIOS.

Información relacionada

- [Instalación de Oracle VM \[23\]](#)

Selección de la opción de visualización de la consola

En esta sección se describen las opciones para conectar una consola para realizar la instalación.

-
- “Opciones de visualización de la consola” [9]
 - Configuración de la consola local [9]
 - Configuración de la consola remota [9]

Opciones de visualización de la consola

Puede instalar el sistema operativo y administrar el servidor anexando una consola local directamente al procesador de servicio (SP) del servidor. El servidor admite dos tipos de consolas locales:

- Un terminal conectado al puerto de gestión serie (SER MGT)

Puede conectar el terminal directamente al puerto o conectarlo a un emulador de terminal que esté conectado directamente al puerto.

- Un monitor VGA, un teclado USB y un mouse USB conectados directamente al puerto de video (VGA) y los dos conectores USB posteriores

También puede instalar el sistema operativo y administrar el servidor desde una consola remota estableciendo una conexión de red con el SP del servidor. Hay dos tipos de consolas remotas:

- Conexión de cliente basada en Web con la aplicación Oracle ILOM Remote Console
- Conexión de cliente Secure Shell (SSH) con el puerto de gestión de red (NET MGT)

▼ Configuración de la consola local

1. Para conectar una consola local, realice una de las siguientes acciones:
 - Conecte un terminal al puerto de gestión serie (SER MGT), ya sea de forma directa o mediante un emulador de terminal.
 - Conecte un monitor VGA, un teclado y un mouse al puerto de video (VGA) y los puertos USB.
2. En el caso de las conexiones al puerto de gestión serie (SER MGT) únicamente, para establecer una conexión con el puerto serie de host:
 - a. Escriba el nombre de usuario y la contraseña de Oracle ILOM.
 - b. Cuando aparezca el indicador de inicio de sesión en Oracle ILOM, escriba:

-> **start /HOST/console**

La salida del puerto de gestión serie se dirige automáticamente a la consola local serie de host Linux.

Información relacionada

- Biblioteca de documentación de Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1 en: <http://www.oracle.com/goto/ILOM/docs>.

▼ Configuración de la consola remota

1. Visualice o establezca una dirección IP para el SP del servidor.
Para iniciar sesión en Oracle ILOM de manera remota mediante la interfaz de línea de comandos o la interfaz web, debe conocer la dirección IP del procesador de servicio (SP) del servidor. Para obtener instrucciones, consulte *Installation*, Determining the IP Address of the Server SP.
2. Si está utilizando una conexión de cliente basada en Web, siga estos pasos. De lo contrario, vaya al paso siguiente.

-
- a. En un explorador web, escriba la dirección IP del SP del servidor.
 - b. Inicie sesión en la interfaz web de Oracle ILOM.
 - c. Redirija la salida de video del servidor al cliente web iniciando Oracle ILOM Remote Console.
 - d. Si es necesario, active la redirección de dispositivos (mouse, teclado, etc.) en el menú Devices (Dispositivos).
 3. Si está utilizando una conexión de cliente SSH, siga estos pasos.
 - a. Desde una consola serie, establezca una conexión SSH con el proveedor de servicio del servidor (**ssh root@hostname**, donde *hostname* puede referirse al nombre del DNS o a la dirección IP del proveedor de servicio del servidor).
 - b. Inicie sesión en Oracle ILOM.
 - c. Para redirigir la salida en serie del servidor al cliente SSH, escriba lo siguiente:

-> **start /HOST/console**

Información relacionada

- Biblioteca de documentación de Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1 en: <http://www.oracle.com/goto/ILOM/docs>.

Selección de la opción de medio de inicio

Puede iniciar la instalación del sistema operativo en un servidor mediante el inicio de un medio de origen de instalación local o remoto. En esta sección, se identifican los orígenes de medios admitidos y los requisitos de configuración para cada origen.

- [“Requisitos de opciones de medios de inicio” \[10\]](#)
- [Configuración de la opción de medio de inicio local \[11\]](#)
- [Configuración de la opción de medio de inicio remoto \[11\]](#)

Requisitos de opciones de medios de inicio

En esta sección, se describen los requisitos para usar medios locales y remotos.

- [“Requisitos de medio de inicio local” \[10\]](#)
- [“Requisitos de medio de inicio remoto” \[10\]](#)

Requisitos de medio de inicio local

El medio de inicio local precisa un dispositivo de almacenamiento incorporado en el servidor o un dispositivo de almacenamiento externo conectado al servidor.

Los únicos orígenes de medios de inicio locales admitidos son los medios de instalación en CD/DVD-ROM.

Requisitos de medio de inicio remoto

Los medios remotos requieren que se inicie la instalación mediante la red. Puede iniciar la instalación de red desde un dispositivo de almacenamiento de inicio redirigido o desde otro sistema conectado en red que exporte la instalación mediante la red con un entorno de ejecución previo al inicio (PXE).

Entre los orígenes de medios de inicio remotos del sistema operativo admitidos se pueden incluir:

- Medios de instalación en CD/DVD-ROM
- Imagen ISO de instalación de CD/DVD-ROM
- Una imagen de instalación automatizada (requiere inicio PXE)

▼ Configuración de la opción de medio de inicio local

Para configurar el medio de inicio local, debe insertar un dispositivo de almacenamiento que contenga el medio de instalación del software Oracle VM en el servidor mediante una de las siguientes opciones:

1. Si el servidor cuenta con una unidad de DVD opcional, inserte el DVD de instalación del software Oracle VM en la unidad de DVD ubicada en la parte delantera del servidor; de lo contrario, continúe con el paso siguiente.
2. Si el servidor no tiene un dispositivo de almacenamiento incorporado, conecte el dispositivo de almacenamiento adecuado que contiene el software Oracle VM en el panel frontal o en el panel posterior del servidor.



Nota

Para obtener información sobre la ubicación de los puertos USB externos del servidor, consulte *Installation, About Server Features and Components*.

▼ Configuración de la opción de medio de inicio remoto

Para redireccionar el medio de inicio desde un dispositivo de almacenamiento remoto, realice los pasos siguientes:

1. Inserte el medio de inicio en el dispositivo de almacenamiento, por ejemplo:
 - **Para CD/DVD-ROM**, inserte el medio en la unidad de CD/DVD-ROM incorporada o externa en una estación de trabajo remota.
 - **En caso de una imagen ISO de CD/DVD-ROM**, asegúrese de que la imagen ISO esté disponible en una ubicación compartida de red.
 - **Para la imagen IMG en disquete de controlador de dispositivo**, asegúrese de que la imagen IMG, cuando corresponda, esté disponible en una ubicación compartida de red o en una unidad USB.
2. Establezca una conexión de cliente basada en Web con el SP de Oracle ILOM del servidor e inicie la aplicación Oracle ILOM Remote Console.
Para obtener información detallada, consulte los requisitos de instalación para una conexión de cliente basada en Web en [“Selección de la opción de visualización de la consola” \[8\]](#).
3. En el menú Devices (Dispositivos) de la aplicación Oracle ILOM Remote Console, especifique la ubicación del medio de inicio, por ejemplo:
 - **En caso de un medio de inicio en CD/DVD-ROM**, seleccione CD-ROM.
 - **En caso de un medio de inicio de imagen ISO de CD/DVD-ROM**, seleccione CD-ROM Image (Imagen de CD-ROM).
 - **En caso de un medio de inicio de controladores de dispositivo en disquete**, si corresponde, seleccione Floppy (Disquete).
 - **En caso de un medio de inicio de controladores de dispositivo en una imagen de disquete**, si corresponde, seleccione Floppy Image (Imagen de disquete).

Selección de la opción de destino de instalación

En esta sección, se describe cómo configurar el destino de instalación.

- “Opciones de destino de instalación” [12]
- Configuración de una unidad de almacenamiento local (HDD o SSD) como destino de instalación [12]
- Configuración de un dispositivo de red de área de almacenamiento de canal de fibra como destino de instalación [13]

Opciones de destino de instalación

Excepto en la unidad flash incrustada de Oracle System Assistant (que está reservada para Oracle System Assistant), puede instalar el sistema operativo en cualquiera de las unidades de almacenamiento instaladas en el servidor. Estas incluyen unidades de disco duro (HDD) o unidades de estado sólido (SSD).



Nota

Las SSD sólo se admiten en Oracle Engineered Systems.

Para los servidores equipados con adaptadores bus de host (HBA) de canal de fibra PCIe, puede elegir instalar el sistema operativo en un dispositivo de almacenamiento FC externo.

Importante: La unidad flash USB interna e incrustada de Oracle System Assistant no se debe utilizar como unidad de inicio o almacenamiento

El servidor incluye una unidad flash USB de Oracle System Assistant incrustada. Esta unidad contiene Oracle System Assistant, controladores de dispositivos y firmware para Oracle ILOM, BIOS y los dispositivos de E/S admitidos. Durante la instalación de todos los sistemas operativos admitidos, esta unidad flash USB es detectada como un disco de SCSI con una sola partición que permite lectura/escritura y se muestra como **Oracle_SSM** en la lista de unidades. Debe tener cuidado de no sobrescribir este dispositivo al realizar cualquiera de las siguientes operaciones:

- Instalaciones de sistemas operativos
- Operaciones de formato de discos o particiones
- Mantenimiento general de discos, particiones o sistemas de archivos

En caso de sobrescritura de esta unidad USB, se puede restaurar el contenido original. Para restaurar el contenido de la unidad flash USB, obtenga la imagen de actualización de ISO y recuperación de Oracle System Assistant y úsela para realizar una operación de restauración.

Para obtener instrucciones para descargar la imagen de actualización de ISO y recuperación de Oracle System Assistant, y restaurar la unidad flash de Oracle System Assistant del servidor, consulte la *Guía de administración de los servidores Oracle serie X4* en: <http://www.oracle.com/goto/x86AdminDiag/docs>

▼ Configuración de una unidad de almacenamiento local (HDD o SSD) como destino de instalación

- Asegúrese de que la HDD o la SSD esté correctamente instalada y encendida.

Para obtener información sobre cómo instalar y encender una unidad HDD o SSD, consulte *Service, Servicing Storage Drives (CRU)*.



Nota

Las SSD sólo se admiten en Oracle Engineered Systems.

▼ Configuración de un dispositivo de red de área de almacenamiento de canal de fibra como destino de instalación

1. Asegúrese de que el adaptador bus de host (HBA) PCIe esté correctamente instalado en el servidor.
Para obtener información sobre cómo instalar una opción de HBA PCIe, consulte *Service, Servicing PCIe Cards (CRU)*.
2. Asegúrese de que la red de área de almacenamiento (SAN) esté instalada y configurada para que el dispositivo de almacenamiento esté visible para el host del servidor.
Para obtener instrucciones, consulte la documentación suministrada con los HBA de canal de fibra.

Opciones de instalación de Oracle VM

Puede elegir instalar Oracle VM en un servidor único o en varios servidores. El alcance de este documento es para instalaciones de Oracle VM en un servidor único. La siguiente tabla proporciona información sobre estas dos opciones de instalación.

Opción	Descripción
Varios servidores	Puede utilizar Oracle Enterprise Manager Ops Center para instalar un sistema operativo en varios servidores. Para obtener información, vaya a http://www.oracle.com/technetwork/oem/ops-center/index.html .
Servidor único	Instala Oracle VM en un servidor único mediante uno de los siguientes métodos: • Local: La instalación de Oracle VM se realiza de manera local en el servidor. Esta opción se recomienda si acaba de completar la instalación física del servidor en el bastidor. • Remoto: La instalación de Oracle VM se realiza desde una ubicación remota. Esta opción utiliza la aplicación Oracle ILOM Remote Console para acceder a Oracle System Assistant o para realizar una instalación manual de Oracle VM. Nota Debe usar Oracle System Assistant para instalaciones de Oracle VM en un servidor único.

Métodos de instalación en un servidor único

Seleccione un método para proporcionar el medio de instalación de Oracle VM Server. Utilice la siguiente información para determinar la instalación de Oracle VM local o remota que mejor satisfaga sus necesidades.

Método de distribución de medios	Requisitos adicionales
Instalación asistida de Oracle VM local: utiliza Oracle System Assistant. (Recomendada)	Un monitor, un teclado y un mouse USB, un dispositivo USB y un medio de distribución de Oracle VM. Para obtener más información, consulte “Instalación asistida de Oracle VM” [14] .
Instalación asistida de Oracle VM remota: utiliza Oracle System Assistant. (Recomendada)	Aplicación Oracle ILOM Remote Console, una unidad CD/DVD o un archivo de imagen ISO redirigidos, y un medio de distribución de Oracle VM. Para obtener más información, consulte “Instalación asistida de Oracle VM” [14] .
Oracle VM local se instala con una unidad de CD/DVD: utiliza una unidad de CD/DVD física conectada al servidor.	Un monitor, un teclado y un mouse USB, una unidad de CD/DVD USB y un medio de distribución de Oracle VM. Para obtener más información, consulte “Instalación manual de Oracle VM” [14] .
Oracle VM remoto se instala con una unidad CD/DVD o una imagen ISO de CD/DVD: utiliza una unidad de CD/DVD física redirigida en un sistema remoto que ejecuta la aplicación Oracle ILOM Remote Console.	Un sistema remoto con un explorador, una unidad de CD/DVD física conectada, un medio de distribución de Oracle VM y acceso de red al puerto de gestión del servidor. Para obtener más información, consulte “Instalación manual de Oracle VM” [14] .

Instalación asistida de Oracle VM

Éste es el método recomendado para la instalación de Oracle VM en su servidor. Este método implica utilizar Oracle System Assistant. El medio de instalación de Oracle VM se presenta en una unidad de CD/DVD local o remota, un dispositivo USB o una imagen de CD/DVD. Oracle System Assistant guía el proceso de instalación y reúne e instala los controladores necesarios. El servidor debe admitir Oracle System Assistant y debe estar instalado en el servidor.

Instalación manual de Oracle VM

Con este método, entrega el medio de distribución de Oracle VM en la unidad de CD/DVD, la imagen de CD/DVD o el dispositivo USB local o remoto. También debe instalar los controladores necesarios. Los controladores para el servidor están disponibles en la unidad flash USB interna de Oracle System Assistant del servidor (que debe estar instalada para poder acceder a los controladores) y en el sitio web My Oracle Support como paquetes específicos del sistema operativo o del servidor o como un archivo de imagen ISO. Para instalar Oracle VM, use el asistente de instalación del medio de distribución.

Descripción general de Oracle System Assistant

Oracle System Assistant es una herramienta de gestión del sistema de servidor único para servidores x86 de Oracle. Oracle System Assistant integra los productos de gestión de sistemas únicos de Oracle y una selección de software relacionado para brindar un conjunto de herramientas que permiten configurar y mantener rápida y cómodamente el servidor.

Puede acceder a Oracle System Assistant de forma local, mediante una conexión de consola local, o de forma remota, mediante la aplicación Oracle ILOM Remote Console.

Si acaba de completar la instalación del servidor, el uso de Oracle System Assistant de forma local (mientras está físicamente presente en el servidor) puede resultar un método rápido y eficaz para iniciar el servidor. Una vez que el servidor está en funcionamiento, puede acceder cómodamente de manera remota a Oracle System Assistant con funcionalidad completa.

A continuación, se muestran los componentes de Oracle System Assistant:

- Aplicación Oracle System Assistant

- Oracle Hardware Management Pack
- Acceso a la interfaz de usuario para realizar tareas de configuración y mantenimiento (incluida la tarea Install OS [Instalar sistema operativo])
- Entorno de línea de comandos de Oracle System Assistant
- Controladores y herramientas del sistema operativo
- Firmware específico del servidor
- Documentación relacionada con el servidor

Oracle System Assistant reside en el servidor como un dispositivo de almacenamiento incrustado (unidad flash USB) y está configurado de fábrica con una versión de herramientas y controladores específicos del servidor que se mantienen al día gracias al uso de actualizaciones en línea.

Para obtener más información acerca de Oracle System Assistant, consulte los temas siguientes:

- [“Tareas de Oracle System Assistant” \[15\]](#)
- [“Tareas para obtener actualizaciones e instalar el sistema operativo” \[15\]](#)
- [“Obtención de Oracle System Assistant” \[16\]](#)

Tareas de Oracle System Assistant

Oracle System Assistant combina un conjunto seleccionado de las tareas de suministro más comunes y útiles de gestión de un servidor único.

Las siguientes tareas e información permiten un inicio rápido y cómodo de los servidores, y la gestión continua de los servidores:

- Descripción general del sistema e información de inventario del sistema
- Adquisición de actualizaciones en línea para todos los componentes (como herramientas, controladores y firmware)
- Actualizaciones de firmware del sistema (BIOS y Oracle ILOM) y firmware de adaptador bus de host
- Configuración de RAID, Oracle ILOM y BIOS
- Instalación asistida del sistema operativo
- Configuración de red
- Función de desactivación y comprobación incrustada de integridad de medios
- Teclado multilingüe
- Ventana de terminal de shell de Oracle System Assistant que permite el uso de un entorno del tiempo de ejecución
- Acceso a Oracle Hardware Management Pack (mediante el shell de Oracle System Assistant)
- Recuperación de Oracle System Assistant

Tareas para obtener actualizaciones e instalar el sistema operativo

Si desea utilizar Oracle System Assistant para actualizar los controladores del sistema operativo y otros componentes de firmware (como BIOS, Oracle ILOM, HBA y expansores, si corresponde) debe realizar la tarea Get Updates (Obtener actualizaciones) antes de instalar el sistema operativo.

La tarea Install OS (Instalar sistema operativo) de Oracle System Assistant proporciona una instalación guiada de un sistema operativo admitido. Usted suministra el medio de instalación del sistema operativo y Oracle System Assistant lo guía por el proceso de instalación. Luego, obtiene los

controladores adecuados según la configuración de hardware del servidor. La tarea Install OS (Instalar sistema operativo) no está disponible para todos los sistemas operativos admitidos por el servidor.

Obtención de Oracle System Assistant

Dado que el servidor admite Oracle System Assistant, es posible que la unidad flash USB de Oracle System Assistant ya esté instalada en el servidor. Si está instalado, puede obtener la última versión del software mediante la tarea Get Updates (Obtener actualizaciones) de Oracle System Assistant. Si Oracle System Assistant está instalada en su servidor, pero está dañada o sobrescrita, descargue la imagen de actualización de Oracle System Assistant del sitio web My Oracle Support. Para obtener instrucciones de descarga, consulte *Installation, Getting Server Firmware and Software Updates*.

Para obtener más información sobre cómo determinar si el servidor tiene Oracle System Assistant o cómo realizar procedimientos de actualizaciones y recuperaciones, consulte la *Guía de administración de los servidores Oracle serie X4* en: <http://www.oracle.com/goto/x86AdminDiag/docs>.

Información relacionada

- *Guía de administración de los servidores Oracle serie X4* en: <http://www.oracle.com/goto/x86AdminDiag/docs>

... Capítulo 2

Preparación para instalar Oracle VM

Esta sección describe cómo preparar el servidor para instalar Oracle VM.

Descripción	Vínculos
Verificar la configuración del BIOS y establecerla en los valores predeterminados de fábrica.	Verificación de los valores predeterminados de fábrica del BIOS [17]
Establecer la opción BIOS VT-d en desactivada.	Desactivación de VT-d y SR-IOV en BIOS [20]
Configurar RAID en el servidor.	“Configuración de RAID” [22]

Información relacionada

- [“Instalación de Oracle VM en un sistema único con Oracle System Assistant” \[24\]](#)
- [“Instalación de Oracle VM en un sistema único con medios” \[27\]](#)
- [“Instalación de Oracle VM con un medio local o remoto” \[27\]](#)

▼ Verificación de los valores predeterminados de fábrica del BIOS



Nota

Si el servidor fue recientemente instalado y esta es la primera vez que se instala un sistema operativo, probablemente el BIOS ya está configurado en los valores predeterminados y no es necesario realizar esta tarea.

En la utilidad de configuración del BIOS, puede establecer los valores predeterminados óptimos, y ver y editar la configuración del BIOS según sea necesario. Cualquier cambio que realice en la utilidad de configuración del BIOS (con F2) será permanente hasta la próxima vez que cambie la configuración.

Además de utilizar F2 para ver o editar la configuración del BIOS del sistema, puede usar F8 durante el inicio del BIOS para especificar un dispositivo de inicio temporal. Si utiliza F8 para definir un dispositivo de inicio temporal, este cambio sólo se aplicará al inicio actual del sistema. El dispositivo de inicio permanente especificado con F2 tendrá efecto tras el inicio desde el dispositivo de inicio temporal.

Asegúrese de que se cumplan los requisitos siguientes:

- El servidor está equipado con una unidad de disco duro (HDD) o una unidad de estado sólido (SSD).

- La unidad HDD o SSD está correctamente instalada en el servidor. Para obtener instrucciones, consulte *Service, Servicing Storage Drives* (CRU).
- Se estableció una conexión de la consola con el servidor. Para obtener detalles, consulte [“Selección de la opción de visualización de la consola”](#) [8].

1. Reinicie o encienda el servidor.

Por ejemplo, para reiniciar el servidor:

- **En el servidor local**, pulse el botón de encendido (durante aproximadamente un segundo) en el panel frontal del servidor para apagar el servidor y, a continuación, vuelva a pulsarlo para encender el servidor.
- **En la interfaz web de Oracle ILOM**, seleccione Host Management (Gestión de hosts) > Power Control (Control de energía) y, a continuación, Reset (Reiniciar) en el cuadro de lista Select Action (Seleccionar acción).
- **En la CLI de Oracle ILOM**, escriba: `reset /System`.

Aparece la pantalla del BIOS.



2. Cuando se le indique en la pantalla del BIOS, pulse F2 para acceder a la utilidad de configuración del BIOS.

Tras unos momentos, aparecerá la utilidad de configuración del BIOS.

3. Para garantizar que estén definidos los valores predeterminados de fábrica, haga lo siguiente:

- a. Pulse F9 para cargar automáticamente los valores predeterminados de fábrica.

Aparece un mensaje que le indicará que seleccione **OK** (Aceptar) para continuar con la operación o **CANCEL** (Cancelar) para cancelarla.

- b. En el mensaje, resalte **OK** (Aceptar) y pulse Intro.

Cuando aparece la pantalla de la utilidad de configuración del BIOS, el cursor resalta el primer valor del campo de hora del sistema.

4. En la utilidad de configuración del BIOS, haga lo siguiente para editar los valores asociados a la fecha u hora del sistema.

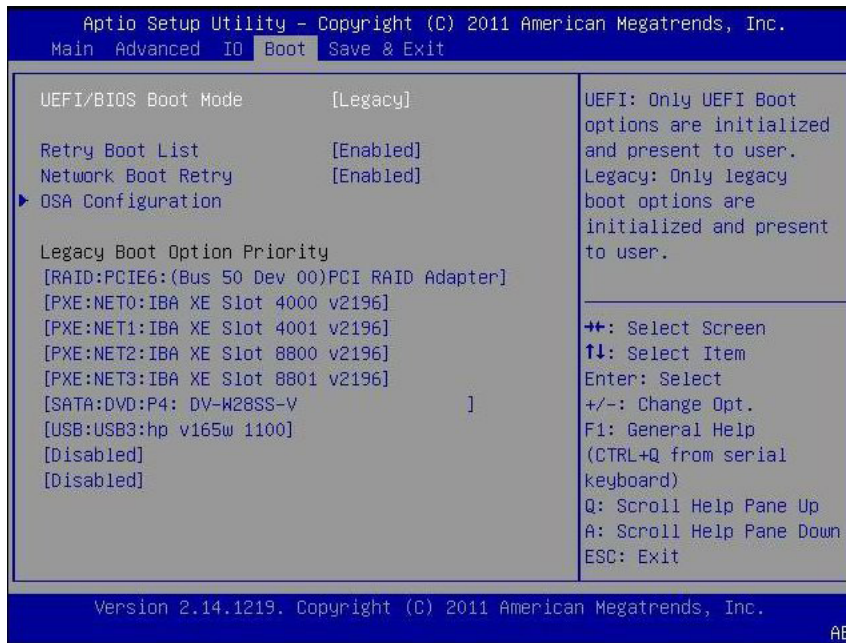
- a. Seleccione los valores que desee cambiar.

Utilice las teclas de flecha arriba y abajo para cambiar la selección de fecha y hora del sistema.

- b. Para cambiar los valores en los campos resaltados utilice estas teclas:

- **MÁS (+)** para aumentar el valor actual mostrado
- **MENOS (-)** para reducir el valor actual mostrado
- **INTRO** para mover el cursor al siguiente campo de valor

5. Para acceder a la configuración de inicio, seleccione el menú Boot (Inicio). Aparece el menú Boot (Inicio).



6. En el menú Boot (Inicio), verifique que UEFI/Boot Mode (Modo inicio/UEFI) esté en **Legacy**. Si es necesario, utilice las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar el campo UEFI/BIOS Boot Mode (Modo de inicio UEFI/BIOS) y utilice las teclas + y - para pasar a la opción **Legacy**.



Nota

El modo de inicio UEFI/BIOS debe estar en Legacy al instalar Oracle VM, dado que Oracle VM no admite el modo de inicio UEFI BIOS.

7. En el menú Boot Settings (Configuración de inicio), utilice la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar **Boot Device Priority** (Prioridad de dispositivo de inicio) y, luego, pulse Intro. El menú Boot Device Priority (Prioridad de dispositivo de inicio) aparece y enumera el orden de los dispositivos de inicio conocidos. El primer dispositivo de la lista tiene la mayor prioridad de inicio.
8. En el menú Boot Device Priority (Prioridad de dispositivo de inicio), haga lo siguiente para editar la entrada del primer dispositivo de inicio en la lista:
 - a. Utilice las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar la primera entrada de la lista y, a continuación, pulse Intro.
 - b. En el menú Options (Opciones), utilice las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar el dispositivo de inicio permanente predeterminado y, a continuación, pulse Intro.



Nota

Para cambiar el orden de inicio en otros dispositivos de la lista, repita los pasos 8a y 8b con cada entrada de dispositivo que desee cambiar.

Las cadenas de dispositivo que aparecen en la lista Boot Device Priority (Prioridad de dispositivo de inicio) y en el menú Options (Opciones) tienen el siguiente formato: *tipo de dispositivo, indicador de ranura y cadena de ID del producto*.

9. Para guardar los cambios y salir de la utilidad de configuración del BIOS, pulse F10. También puede guardar los cambios y salir de la utilidad de configuración del BIOS seleccionando **Save and Reset** (Guardar y reiniciar) en el menú Save & Exit (Guardar y salir). Aparecerá un mensaje que le pedirá confirmación para guardar los cambios y salir de la configuración. En el cuadro de diálogo, seleccione **OK** (Aceptar) y, a continuación, pulse Intro.



Nota

Al utilizar Oracle ILOM Remote Console, F10 está interceptada por el sistema operativo local. Deberá utilizar la opción F10 enumerada en el menú desplegable de teclado que está disponible en la parte superior de la aplicación de consola remota.

▼ Desactivación de VT-d y SR-IOV en BIOS

Debe desactivar Virtualization Technology for Directed I/O (VT-d) (Tecnología de virtualización para la E/S dirigida) en BIOS para poder usar Oracle VM. Esto es necesario porque la unidad de gestión de memoria de entrada/salida (I/O MMU) no se admite en Oracle VM 3.2. También debe desactivar Single Root I/O Virtualization (SR-IOV) (Virtualización de E/S de raíz única) en BIOS para poder usar Oracle VM.

Para desactivar la opción VT-d en BIOS, realice los pasos siguientes:

1. Reinicie o encienda el servidor.
Por ejemplo, para reiniciar el servidor:
 - **En el servidor local**, pulse el botón de encendido (durante aproximadamente un segundo) en el panel frontal del servidor para apagar el servidor y, a continuación, vuelva a pulsarlo para encender el servidor.
 - **En la interfaz web de Oracle ILOM**, seleccione Host Management (Gestión de hosts) > Power Control (Control de energía) y, a continuación, Reset (Reiniciar) en el cuadro de lista Select Action (Seleccionar acción).
 - **En la CLI de Oracle ILOM**, escriba: **reset /System**.

Aparece la pantalla del BIOS.



2. Cuando se le indique en la pantalla del BIOS, pulse F2 para acceder a la utilidad de configuración del BIOS.
Tras unos momentos, aparecerá la utilidad de configuración del BIOS.
3. Utilice la tecla de flecha derecha para desplazarse al menú IO (E/S).

Aparece la pantalla del menú IO (E/S).



4. Utilice las teclas de flecha arriba y abajo para navegar hasta la opción de menú IO Virtualization (Virtualización de E/S) y, a continuación, pulse Intro. Aparece el menú IO Virtualization (Virtualización de E/S).



5. Utilice las teclas de flecha arriba y abajo para navegar hasta la opción de menú VT-d y, a continuación, pulse Intro.

Aparece el cuadro de diálogo VT-d.

6. En el cuadro de diálogo VT-d, utilice las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar **Disabled** (Desactivado) y, a continuación, pulse Intro.
La opción VT-d ahora está desactivada.
7. Utilice las teclas de flecha arriba o abajo para navegar hasta la opción de menú SR-IOV y, a continuación, pulse Intro.
Se abre el cuadro de diálogo SR-IOV.
8. En el cuadro de diálogo SR-IOV, utilice las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar **Disabled** (Desactivado) y, a continuación, pulse Intro.
La opción SR-IOV ahora está desactivada.
9. Pulse la tecla ESC para volver al nivel superior del menú IO (E/S) y, a continuación, guarde los cambios y salga de BIOS.

Configuración de RAID

Si desea utilizar una matriz redundante de discos independientes (RAID), debe configurar RAID en las unidades de almacenamiento del servidor antes de instalar Oracle VM. Para obtener instrucciones sobre la configuración de RAID, consulte *Installation*, Configuring Server Drives for OS Installation.

Información relacionada

- *Guía de administración de los servidores Oracle serie X4* en: <http://www.oracle.com/goto/x86AdminDiag/docs>

3

... Capítulo 3

Instalación de Oracle VM

En esta sección, se proporcionan instrucciones para instalar Oracle VM en el servidor.

Descripción	Vínculos
Requisitos previos a la instalación.	“Antes de empezar” [23]
Usar Oracle System Assistant para instalar Oracle VM.	“Instalación de Oracle VM en un sistema único con Oracle System Assistant” [24]
Usar medios para instalar el software Oracle VM en un servidor único.	“Instalación de Oracle VM en un sistema único con medios” [27]
Realizar tareas posteriores a la instalación.	“Tareas posteriores a la instalación de Oracle VM” [31]

Antes de empezar

Asegúrese de que se cumplan los requisitos siguientes:

- Si desea configurar RAID en las unidades de almacenamiento del servidor, debe hacerlo antes de instalar Oracle VM. Para obtener instrucciones sobre la configuración de RAID, consulte *Installation, Configuring Server Drives for OS Installation*.



Nota

Si el servidor está equipado con el Sun Storage 6 Gb SAS PCIe RAID, Internal HBA (SGX-SAS6-R-INT-Z), debe crear un volumen RAID y establecerlo como volumen de inicio antes de instalar VMware VM. En caso contrario, el HBA no podrá identificar las unidades de almacenamiento del servidor.

-
- Antes de llevar a cabo la instalación, se debe haber seleccionado y configurado la opción de visualización de la consola. Para obtener más información sobre esta opción y para obtener instrucciones de configuración, consulte [“Selección de la opción de visualización de la consola” \[8\]](#).
 - Antes de llevar a cabo la instalación, se debe haber seleccionado y configurado la opción de medio de inicio. Para obtener más información sobre esta opción y para obtener instrucciones de configuración, consulte [“Selección de la opción de medio de inicio” \[10\]](#).
 - Antes de llevar a cabo la instalación, se debe haber seleccionado y configurado la opción de destino de instalación. Para obtener más información sobre esta opción y para obtener instrucciones de configuración, consulte [“Selección de la opción de destino de instalación” \[12\]](#).
 - Verifique que la configuración del BIOS corresponda a los valores predeterminados. Para obtener instrucciones sobre cómo realizar la verificación y, si es necesario, configurar el BIOS, consulte [Verificación de los valores predeterminados de fábrica del BIOS \[17\]](#).

- Para la instalación local, debe tener disponible el medio de instalación de Oracle VM e insertarlo en la unidad de CD/DVD-ROM física conectada cuando se le solicite.
- Para la instalación remota, inserte el medio de instalación de Oracle VM en la unidad de CD/DVD-ROM del sistema Oracle ILOM Remote Console. Asegúrese de haber seleccionado CD-ROM en el menú Devices (Dispositivos) del sistema Oracle ILOM Remote Console.
- Si está utilizando una imagen de Oracle VM, asegúrese de que se pueda acceder a la imagen ISO desde el sistema Oracle ILOM Remote Console. Asegúrese de haber seleccionado CD-ROM Image (Imagen de CD-ROM) en el menú Devices (Dispositivos) del sistema Oracle ILOM Remote Console.
- Asegúrese de que se hayan configurado dos sistemas con direcciones IP estáticas.
 - Un sistema para instalar Oracle VM Server.
 - Un sistema para Oracle VM Manager con Oracle Linux (versión 5.5 de 64 bits o una versión posterior) o Red Hat Enterprise Linux (versión 6 de 64 bits o una versión posterior).
- Para conocer las tareas y los requisitos adicionales previos a la instalación, consulte la sección “Instalación de Oracle VM Server en X86” de la *Guía de instalación y actualización de Oracle VM para la versión 3.2.1* en: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html.
- Reúna la biblioteca de documentación de Oracle VM de modo que pueda usarla junto con las instrucciones proporcionadas en esta sección. La biblioteca de documentación de Oracle VM 3.2.1 está disponible en: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html.

Instalación de Oracle VM en un sistema único con Oracle System Assistant

La tarea Install OS (Instalar sistema operativo) de Oracle System Assistant es el método recomendado para instalar Oracle VM en servidor.

- [Instalación de Oracle VM con Oracle System Assistant \[24\]](#)

▼ Instalación de Oracle VM con Oracle System Assistant

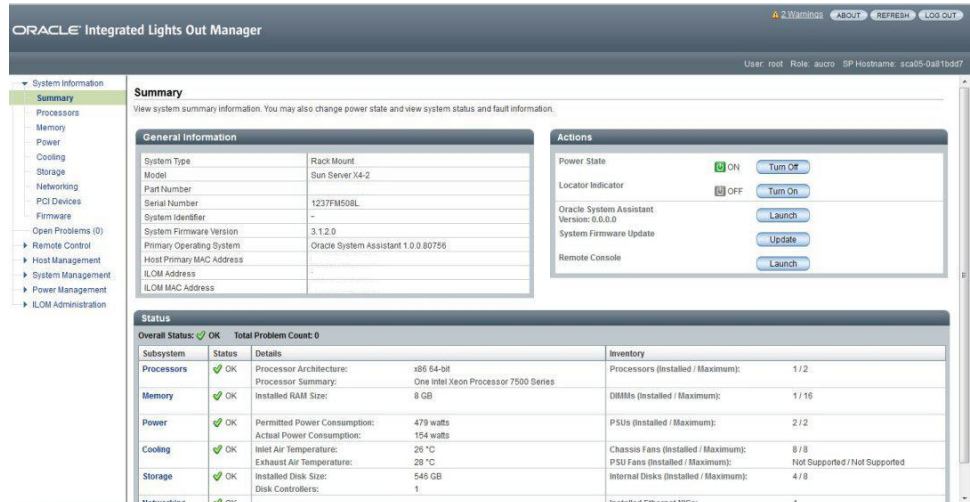
Antes de comenzar este procedimiento, realice las siguientes tareas:

- Siga los pasos indicados en [Preparación para instalar Oracle VM \[17\]](#).
- Si desea configurar la unidad de inicio (es decir, la unidad de almacenamiento en la que se instala Oracle VM) para RAID, debe hacerlo antes de instalar Oracle VM. Para obtener instrucciones sobre la configuración de RAID en el servidor, consulte *Installation, Configuring Server Drives for OS Installation*.

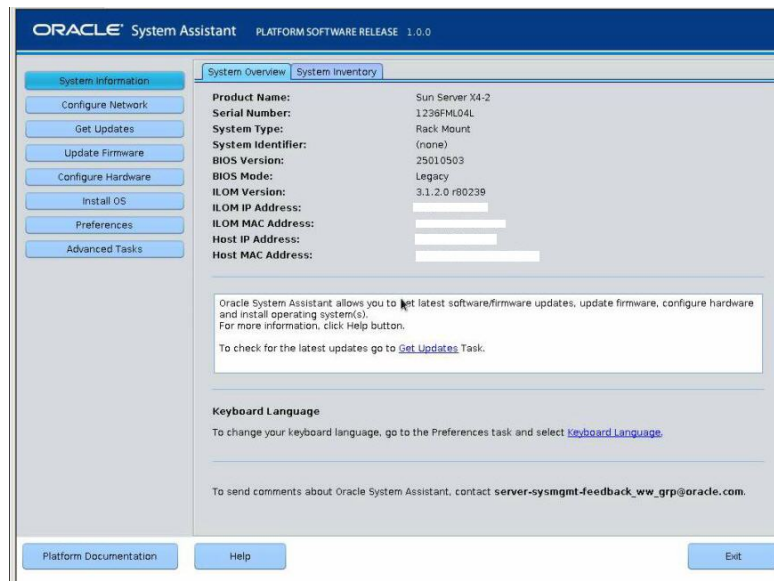
1. Asegúrese de que los medios de instalación estén disponibles para el inicio.
 - **En caso de un CD o DVD de distribución.** Inserte el medio de Oracle VM (CD n.º 1 o el único DVD) en la unidad de CD/DVD-ROM local o externa.
 - **Para una imagen ISO.** Compruebe que las imágenes ISO estén disponibles y que la aplicación Oracle ILOM Remote Console conozca la ubicación de la primera imagen ISO.

Para obtener información adicional sobre cómo configurar los medios de instalación, consulte [“Selección de la opción de medio de inicio” \[10\]](#).

2. Para iniciar Oracle System Assistant directamente desde la interfaz de Oracle ILOM (recomendado), realice los pasos siguientes; de lo contrario, continúe con el [Paso 3 \[25\]](#).
 - a. En el panel Actions (Acciones) de la interfaz web de Oracle ILOM (que se muestra a continuación), haga clic en el botón Launch (Iniciar) de Oracle System Assistant.



Aparece la pantalla System Overview (Descripción general del sistema) de Oracle System Assistant.



- b. Siga con el Paso 4 [26].
3. Para iniciar Oracle System Assistant mediante Oracle ILOM Remote Console y BIOS, realice los pasos siguientes:

- a. **En la interfaz web de Oracle ILOM**, haga clic en Summary (Resumen) > Launch Remote Console (Iniciar Remote Console).

Se abre la pantalla de Oracle ILOM Remote Console.

- b. Reinicie o encienda el servidor.

Por ejemplo:

- **En el servidor local**, pulse el botón de encendido (durante aproximadamente un segundo) en el panel frontal del servidor para apagar el servidor y, a continuación, vuelva a pulsarlo para encender el servidor.
- **En la interfaz web de Oracle ILOM**, haga clic en Host Management (Gestión de hosts) > Power Control (Control de energía) y seleccione Reset (Reiniciar) en el cuadro de lista Select Action (Seleccionar acción).
- **En la CLI de Oracle ILOM**, escriba: **reset /System**.

La pantalla BIOS aparece en Oracle ILOM Remote Console.



Nota

Los próximos eventos ocurren rápidamente; por lo tanto, deberá estar muy atento en los siguientes pasos. Tenga muy en cuenta los mensajes que aparecerán en la pantalla durante un espacio breve de tiempo. Es posible que desee ampliar el tamaño de la pantalla para eliminar las barras de desplazamiento.

- c. Pulse la tecla F9.

Aparece la pantalla System Overview (Descripción general del sistema) de Oracle System Assistant.

4. Para obtener el paquete de versión de software más reciente, haga clic en el botón Get Updates (Obtener actualizaciones) en Oracle System Assistant.
Esta acción garantiza que el servidor tenga instalado el paquete de versión de software más reciente antes de comenzar la instalación del sistema operativo.



Nota

Se requiere acceso web al servidor para actualizar Oracle System Assistant.

5. Para actualizar el firmware del servidor, haga clic en el botón Upgrade Firmware (Actualizar firmware).
Esta acción garantiza que el servidor tenga instalado el firmware y el BIOS más recientes antes de comenzar la instalación del sistema operativo.
6. Para instalar Oracle VM, haga clic en el botón Install OS (Instalar sistema operativo).
Aparece la pantalla Install Operating System (Instalar sistema operativo).
7. En la lista desplegable Supported OS (Sistemas operativos admitidos), seleccione su sistema operativo.

8. En la parte del modo BIOS actual de la pantalla, seleccione Legacy BIOS. Oracle VM sólo admite Legacy BIOS; por lo tanto, no seleccione UEFI.
9. En la sección de la pantalla que dice Select your install media location (Seleccione la ubicación del medio de instalación), seleccione la ubicación del medio de instalación. Esta es la ubicación del medio de distribución del sistema operativo.



Nota

Oracle System Assistant no admite instalaciones de entorno de ejecución previo al inicio (PXE).

10. En la parte de la pantalla Select boot disk (Seleccione disco de inicio), seleccione el dispositivo en el que desea instalar Oracle VM.
11. Haga clic en View Installation Options (Ver opciones de instalación). Aparece el cuadro de diálogo Installation Options (Opciones de instalación).
12. En el cuadro de diálogo Installation Options (Opciones de instalación), anule la selección de los elementos que no desea instalar.



Nota

Las opciones Oracle VM y Drivers (Controladores) son obligatorias y no puede anular su selección.

13. En la parte inferior de la pantalla de instalación del sistema operativo, haga clic en el botón Install OS (Instalar sistema operativo).
14. Para confirmar la selección del dispositivo de inicio, haga clic en Yes (Sí). Para cambiar los dispositivos de inicio, haga clic en No y seleccione otro dispositivo.
15. Siga las indicaciones hasta completar la instalación. El servidor se inicia.

Instalación de Oracle VM en un sistema único con medios

En esta sección, se proporcionará información sobre la instalación de Oracle VM 3.2 para software x86 (64 bits).

- [“Instalación de Oracle VM con un medio local o remoto” \[27\]](#)
- [“Tareas posteriores a la instalación de Oracle VM” \[31\]](#)

Instalación de Oracle VM con un medio local o remoto

En el siguiente procedimiento, se describen los pasos para la instalación de Oracle VM. El procedimiento asume que el software de instalación de Oracle VM se inicia desde uno de los siguientes orígenes:

- Conjunto de medios de CD o DVD de Oracle VM 3.2 (CD o DVD interno o externo)
- Imagen ISO de software Oracle VM 3.2 (repositorio de red)



Nota

La imagen ISO de Oracle VM se puede utilizar para la instalación remota o para crear un CD o DVD de instalación.

Consulte el siguiente procedimiento para instalar Oracle VM:

- [Instalación de Oracle VM Server con un medio local o remoto \[28\]](#)

▼ Instalación de Oracle VM Server con un medio local o remoto

1. Asegúrese de que los medios de instalación de Oracle VM Server estén disponibles para el inicio.
 - **En caso de un CD o DVD de distribución.** Inserte el disco de inicio de medios de Oracle VM Server en la unidad de CD/DVD-ROM local o remota.
 - **En caso de imágenes ISO.** Asegúrese de que las imágenes ISO estén disponibles y de que la imagen de disco de inicio (CD n.º 1 o DVD) haya sido seleccionada en la aplicación Oracle ILOM Remote Console (menú Devices [Dispositivos] > CD-ROM Image [Imagen de CD-ROM]).

Para obtener información adicional sobre cómo configurar los medios de instalación, consulte [“Selección de la opción de medio de inicio” \[10\]](#).

2. Reinicie o encienda el servidor.

Por ejemplo, para reiniciar el servidor:

 - **En el servidor local,** pulse el botón de encendido (durante aproximadamente un segundo) en el panel frontal del servidor para apagar el servidor y, a continuación, vuelva a pulsarlo para encender el servidor.
 - **En la interfaz web de Oracle ILOM,** seleccione Host Management (Gestión de hosts) > Power Control (Control de energía) y, a continuación, Reset (Reiniciar) en el cuadro de lista Select Action (Seleccionar acción).
 - **En la CLI de Oracle ILOM,** escriba: **reset /System.**

Aparece la pantalla del BIOS.



Nota

Los próximos eventos ocurren rápidamente; por lo tanto, deberá estar muy atento en los siguientes pasos. Tenga muy en cuenta los mensajes que aparecerán en la pantalla durante un espacio breve de tiempo. Es posible que desee ampliar el tamaño de la pantalla para eliminar las barras de desplazamiento.

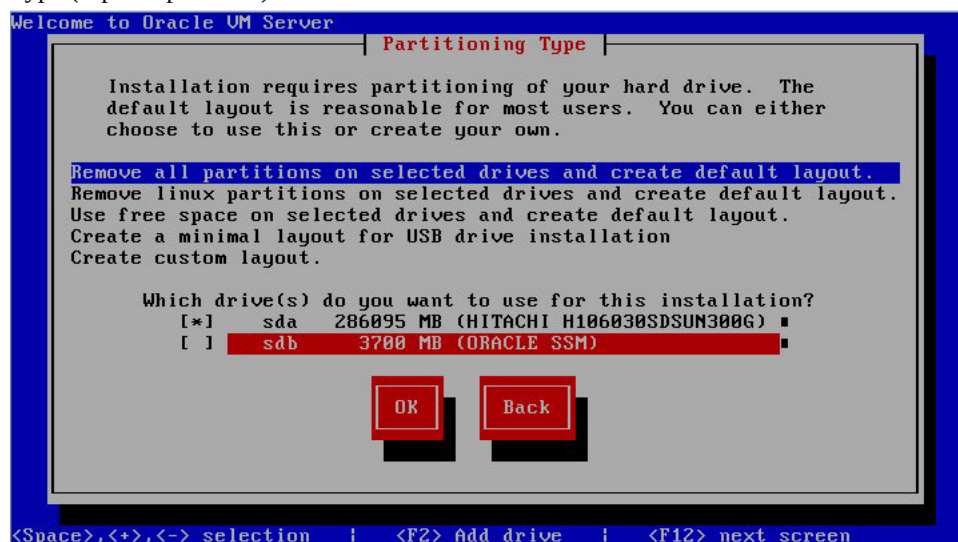
-
3. En la pantalla del BIOS, pulse F8 para especificar un dispositivo de inicio temporal para la instalación de Oracle VM Server.

Aparece el menú Please Select Boot Device (Seleccione un dispositivo de inicio).
 4. En el menú Please Select Boot Device (Seleccione un dispositivo de inicio), seleccione la unidad de CD/DVD externa o virtual como dispositivo de inicio y pulse Intro.

Las cadenas de dispositivo enumeradas en el menú Boot Device (Dispositivo de inicio) tienen el siguiente formato: *tipo de dispositivo, indicador de ranura y cadena de ID del producto*. Tras unos segundos, aparece la pantalla de presentación de Oracle VM Server.



5. Pulse Intro para comenzar la instalación.
Si no pulsa cualquier tecla, tras un minuto, el programa de instalación se inicia automáticamente.
El programa de instalación sólo está disponible en modo de texto.
6. Consulte la sección “Instalación de Oracle VM Server en X86” de la *Guía de instalación y actualización de Oracle VM para la versión 3.2.1* en: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html y siga las indicaciones en pantalla para instalar Oracle VM Server y Oracle VM Agent.
La *Guía de instalación y actualización de Oracle VM para la versión 3.2.1* brinda instrucciones paso a paso para instalar Oracle VM.
7. A medida que avance a través de las indicaciones en pantalla, aparecerá la pantalla Partitioning Type (Tipo de partición).





Nota

Si bien el paso siguiente está descrito en la *Guía de instalación y actualización de Oracle VM para la versión 3.2.1* en: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html, se incluye aquí porque se debe tener mucha precaución al seleccionar la unidad en la que se instalará Oracle VM.

8. En la pantalla Partitioning Type (Tipo de partición), haga lo siguiente:

- a. Seleccione uno de los siguientes diseños de partición:
 - Elimine todas las particiones y cree un diseño predeterminado.
 - Elimine todas las particiones de Linux en las unidades seleccionadas y cree un diseño predeterminado.
 - Use el espacio libre en las unidades seleccionadas y cree un diseño predeterminado.
 - Cree un diseño mínimo para la instalación de unidades USB.
 - Cree un diseño personalizado.

Un diseño predeterminado satisfecerá los requisitos de la mayoría de los usuarios.

- b. Seleccione las unidades que desea usar para la instalación.



Atención

En la pantalla Partitioning Type (Tipo de partición) que se mostró anteriormente, la unidad **Oracle SSM** es la unidad flash USB de Oracle System Assistant. Es posible que deba desplazarse hasta la parte inferior de la pantalla para ver la unidad. *Nunca* debe seleccionar la unidad **Oracle SSM** como unidad de instalación del software. La instalación de Oracle VM en la unidad **Oracle SSM** sobrescribirá el software de Oracle System Assistant, que deberá restaurarse. Para obtener instrucciones acerca de la restauración de Oracle System Assistant, consulte la *Guía de administración de los servidores Oracle serie X4* en: <http://www.oracle.com/goto/x86AdminDiag/docs>.

- c. Haga clic en **OK** (Aceptar) para continuar con la instalación.

9. Para completar la instalación, vuelva a consultar la *Guía de instalación y actualización de Oracle VM para la versión 3.2.1* en: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html y siga las instrucciones.



Nota

Para la instalación de Oracle VM, se necesitarán dos contraseñas: una para la cuenta Oracle VM Server root y una para Oracle VM Agent.

10. Después de finalizar la instalación de Oracle VM Server y Oracle VM Agent, realice una de las siguientes acciones:

- Si *no* tiene Oracle VM Manager configurado para gestionar Oracle VM Server, deberá instalarlo antes de continuar con “[Tareas posteriores a la instalación de Oracle VM](#)” [31].

Para obtener instrucciones para la instalación de Oracle VM Manager, consulte la *Guía de instalación y actualización de Oracle VM para la versión 3.2.1* en: http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html.

- Si ya tiene Oracle VM Manager configurado para gestionar Oracle VM Server, vaya a “[Tareas posteriores a la instalación de Oracle VM](#)” [31].

Tareas posteriores a la instalación de Oracle VM

Después de completar la instalación del software Oracle VM, consulte las siguientes tareas posteriores a la instalación y, si es necesario, realice las tareas que se aplican a su sistema.

- “[Actualización del software Oracle VM](#)” [31]
- “[Gestión de recursos de Oracle VM](#)” [31]

Actualización del software Oracle VM

Es posible que los medios de instalación de Oracle VM no contengan las versiones de software más actualizadas. Si es necesario, obtenga las últimas versiones del software Oracle VM. Para ver las instrucciones de descarga, vaya a este sitio web:

<http://edelivery.oracle.com/oraclevm>

Gestión de recursos de Oracle VM

Para obtener información sobre cómo configurar, acceder y gestionar recursos Oracle VM, consulte la biblioteca de documentación de Oracle VM 3.2.1 en:

http://docs.oracle.com/cd/E35328_01/index.html

4

... Capítulo 4

Configuración de interfaces de red

En esta sección, se incluye información sobre:

- [“Conectores NIC” \[33\]](#)

Conectores NIC

Los conectores de tarjetas de la interfaz de red se etiquetan físicamente en el servidor de la siguiente manera:

Tabla 4.1. Etiqueta de conector NIC

Etiqueta de conector NIC	Tipo de interfaz
net0	Primera interfaz (ixgbe 0)
net1	Segunda interfaz (ixgbe 1)
net2	Tercera interfaz (ixgbe 2)
net3	Cuarta interfaz (ixgbe 3)



Nota

NET 2 y NET 3 no son funcionales en sistemas de un solo procesador.

Índice

A

actualización de software
Oracle VM, 31

B

BIOS
procedimiento para editar y ver la configuración, 18, 20
verificación de configuración predeterminada de fábrica
Oracle VM, 17

C

configuración
RAID, 22
tarjetas de la interfaz de red
Oracle VM, 33
configuración de interfaz de red, 33
consola local
configuración, 9
consola remota
configuración, 9

D

descripción general de la instalación de Oracle VM, 7
destino de instalación
dispositivo de red de área de almacenamiento (SAN) de
canal de fibra, 13
opciones, 12
unidad de almacenamiento local, 12

H

Hardware Management Pack, 15

I

imagen de disco de inicio
Oracle VM, 28
imagen ISO
Oracle VM, 7, 27
Oracle VM Server, 28
instalación
con medios locales o remotos
Oracle VM, 27
con medios locales remotos, 28
con Oracle System Assistant
Oracle VM, 24
en un sistema único con medios
Oracle VM, 27
instalación de Oracle VM

descripción general, 7
mapa de tareas, 7

M

mapa de tareas
instalación de Oracle VM, 7
medio de inicio de instalación, 10
medio de inicio local
configuración, 11
requisitos, 10
medio de inicio remoto
configuración
software Oracle VM, 11
requisitos, 10
método de instalación
con Oracle System Assistant
Oracle VM, 14
manual
Oracle VM, 14
servidor único
Oracle VM, 13
métodos de instalación
opciones de medios de instalación, 10

N

notas del producto
sitio web, 8

O

opción de destino de instalación
selección, 12
opción de medio de inicio
selección, 10
opción de visualización de consola
selección, 8
opciones de instalación
Oracle VM, 13
Oracle System Assistant
descripción general, 14
dispositivo de almacenamiento incrustado, 15
obtención, 16
restricción de unidad flash USB, 12
tarea de instalación del sistema operativo de la
aplicación
Oracle VM, 15
tareas
Oracle VM, 15
Oracle VM
actualización de software, 31
configuración de interfaz de red, 33
gestión de recursos, 31

- imagen de disco de inicio, 28
- imagen ISO, 7, 27
- instalación de medios con medios o locales remotos, 27
- procedimiento de instalación para VM Server, 28
- tareas posteriores a la instalación, 31, 31

Oracle VM Server

- imagen ISO, 28

R

RAID

- configuración, 22

S

software de Oracle VM

- versiones admitidas, 8

software Oracle VM

- descarga de actualizaciones, 31

T

tareas posteriores a la instalación

- Oracle VM, 31

tarjetas de la interfaz de red

- configuración

- Oracle VM, 33

- etiquetas y tipo

- Oracle VM, 33

V

versiones admitidas

- software de Oracle VM, 8

visualización de consola

- opciones, 9